



Centro Regional del Este de la Bahía

Các dịch vụ tùy chọn cho những người bị thiếu năng trí tuệ và chậm phát triển





Centro Regional del Este de la Bahía

Trung tâm Regional Center vùng East Bay giúp người bị chậm phát triển và gia đình của họ bằng cách cung cấp các công cụ cần thiết để đạt cuộc sống chất lượng và hài lòng, đồng thời xây dựng quan hệ hợp tác nhằm tạo ra các cộng đồng hòa nhập

# Bắt đầu với Chúng tôi

Kể từ năm 1976, RCEB đã phục vụ các gia đình ở Quận Alameda và Contra Costa với tư cách là một trong 21 Trung tâm trong hệ thống của toàn tiểu bang, mỗi Trung tâm phục vụ một khu vực cụ thể và mỗi Trung tâm đều được hướng dẫn bởi một Ban Quản trị gồm những người trong cộng đồng. Các Trung tâm Regional Center này đóng vai trò là nguồn trợ giúp để chẩn đoán, giới thiệu và hỗ trợ cho những người bị chậm phát triển và các dịch vụ có sẵn trong cộng đồng. Tại RCEB, chúng tôi cung cấp sự hỗ trợ và ủng hộ từng người để đáp ứng nhu cầu cụ thể của gia đình bạn trong cộng đồng của mình. Chúng tôi luôn sẵn sàng giúp đỡ bạn. Sự chăm sóc và ủng hộ của chúng tôi kéo dài trong suốt thời gian tồn tại của những người mà chúng tôi phục vụ.

Chúng tôi cung cấp dịch vụ cho cư dân bị chậm phát triển trong các Quận Alameda hoặc Contra Costa. Điều này được định nghĩa là thiếu năng trí tuệ, bại não, động kinh, tự kỷ hoặc các tình trạng khác liên quan chặt chẽ đến thiếu năng trí tuệ hoặc cần điều trị tương tự như những người bị thiếu năng trí tuệ. Vui lòng xem phần nói về tư cách hội đủ tiêu chuẩn để biết thêm chi tiết.



## **BẮT ĐẦU VỚI CHÚNG TÔI**

Quá trình Tiếp nhận Hồ sơ và Giám định.....	3
Các Buổi họp Gia đình Sẽ Diễn ra Như thế nào.....	4
Dịch vụ Chúng tôi Có thể Cung cấp.....	5
Đạo luật Lanterman và Bạn.....	6
Bạn có hội đủ tiêu chuẩn không?.....	7
Can thiệp Sớm và Phòng ngừa.....	8
Chính sách Không Kỳ thị.....	9

## **CHÚNG TÔI PHỤC VỤ BỐN LỨA TUỔI**

Tuổi 3 -18 Sống ở nhà.....	10
Tuổi 3 -18 Sống bên ngoài.....	14
Tuổi 18 - 22 Chuyển thành Người lớn.....	18
Tuổi 22 trở lên Người lớn.....	22

# Quá trình Tiếp nhận Hồ sơ và Giám định

Quá trình tiếp nhận hồ sơ và giám định của chúng tôi xác định tư cách hội tiêu chuẩn và dịch vụ mà bạn cần. Chúng tôi cung cấp dịch vụ này cho bất kỳ người nào được cho là bị chậm phát triển theo định nghĩa đã nêu ở trên, và là cư dân của Quận Alameda hoặc Contra Costa thuộc Tiểu bang California. Xin nói rõ: Chúng tôi cho rằng những người nào chỉ bị bệnh tâm thần, chỉ bị khiếm khuyết học tập hoặc chỉ bị khuyết tật thể chất (ngoại trừ bại não) sẽ không hội tiêu chuẩn.

Xin lưu ý rằng quy trình Tiếp nhận hồ sơ và Giám định của chúng tôi có thể cần phải làm một số kiểm tra và đánh giá để chẩn đoán và sẽ cần thu thập thông tin từ các bác sĩ, trường học và cơ quan phục vụ khác.

Sau khi chúng tôi giao hồ sơ của bạn cho một cố vấn giám định, Trung tâm Regional Center sẽ trả lời bằng cách sắp xếp một buổi phỏng vấn trực tiếp. Trong vòng 120 ngày sau cuộc phỏng vấn đó, chúng tôi sẽ xác định tư cách hội tiêu chuẩn của bạn.

Nếu bạn hội đủ tiêu chuẩn thì chúng tôi sẽ chỉ định một người phụ trách hồ sơ để làm việc với bạn và gia đình để xác định và phối hợp dịch vụ cho bạn. Bạn có thể hỏi thăm về thủ tục hoặc yêu cầu Tiếp nhận Hồ sơ và Giám định bằng cách liên lạc với Người Tiếp nhận Hồ sơ tại San Leandro ở số (510) 618-6122 hoặc qua email [intakeoverthree@rceb.org](mailto:intakeoverthree@rceb.org).



# Các Buổi họp Gia đình Sẽ Diễn ra Như thế nào

Sáu mươi ngày sau khi bạn hội đủ tiêu chuẩn, bạn sẽ gặp người phụ trách hồ sơ được chỉ định cho mình – người này có kinh nghiệm chuyên ngành để hỗ trợ và giúp bạn xác định kế hoạch trợ giúp tốt nhất trong Chương trình hỗ trợ Cá nhân (IPP) và xác định cách tốt nhất để đáp ứng nhu cầu của bạn. Chúng tôi hiểu rằng bạn có thể không biết về tất cả các chương trình của mình là gì. Các tình huống mới, thông tin chi tiết và nhu cầu về các dịch vụ mới có thể xuất hiện và người phụ trách hồ sơ sẽ liên lạc với bạn ít nhất một lần hàng năm để xem trường hợp của bạn như thế nào và hỗ trợ bạn trong suốt chặng đường.

Các dịch vụ của chúng tôi không phải là để “dùng cho mọi trường hợp” mà được thiết kế riêng cho từng người. Những gì RCEB sẽ tài trợ thay đổi tùy theo nhu cầu, độ tuổi và những dịch vụ có sẵn trong cộng đồng.

# 60 NGÀY

Gặp một người có kinh nghiệm chuyên ngành để hỗ trợ và giúp bạn xác định loại chương trình tốt nhất để hỗ trợ bạn.

*Cách dịch vụ của chúng tôi không phải là để “dùng cho mọi trường hợp” mà được thiết kế riêng cho từng người.*

# Dịch vụ Chúng tôi Có thể Cung cấp

Tại Trung tâm Regional Center vùng East Bay, chúng tôi cung cấp dịch vụ vận động chính sách, soạn kế hoạch và chương trình cho khách hàng, điều phối các dịch vụ có đặc điểm chung, và tư vấn cũng như làm thủ tục nhập viện và xuất viện từ các Trung tâm Phát triển của Tiểu bang. Chúng tôi cung cấp dịch vụ phụ trách hồ sơ chủ yếu thông qua các ban phòng của mình và một cơ quan có hợp đồng là: La Familia Counseling Services. Bất kể là thông qua các nguồn trợ giúp riêng của chúng tôi hay qua các cơ quan bên ngoài, chúng tôi luôn tận tâm cung cấp cho bạn sự hỗ trợ mà bạn cần.

Theo quy định của các chính sách do Ban quản trị của chúng tôi thiết lập, chúng tôi có thể mua thêm các dịch vụ cần thiết cho khách hàng. Tuy nhiên, luật tiểu bang đòi hỏi chúng tôi phải tìm các nguồn tài trợ khác trước khi sử dụng quỹ của Trung tâm Regional Center.

Chương trình Hỗ trợ Cá nhân (IPP - Individual Program Plan) của bạn xác định các dịch vụ và loại chương trình cần thiết để bạn đạt được các mục tiêu đã soạn và đồng ý trước đây. Xin lưu ý rằng một khách hàng tích cực của Trung tâm Regional Center phải tham gia các cuộc họp để soạn hoặc sửa đổi Chương trình Hỗ trợ Cá nhân (IPP), hoặc Chương trình Phục vụ Gia đình (IFSP).



# Đạo luật Lanterman và Bạn

Hệ thống hỗ trợ độc đáo của chúng tôi được tạo ra bởi Đạo luật Phục vụ Người Chậm Phát triển Lanterman. Được thông qua vào năm 1969, đạo luật quan trọng này của California, được gọi là “Đạo luật Lanterman,” tuyên bố rằng những người bị chậm phát triển và gia đình của họ có quyền nhận được các dịch vụ và hỗ trợ mà họ cần để sống như những người bình thường. Công việc của chúng tôi với cộng đồng được truyền cảm hứng từ quan điểm đó.

Đạo luật Lanterman trình bày rõ hơn về quyền của người bị chậm phát triển và gia đình của họ, cách thức mà các trung tâm regional center và nhà cung cấp dịch vụ có thể giúp đỡ, những dịch vụ và hỗ trợ nào họ có thể nhận được cũng như cách họ có thể sử dụng chương trình để nhận được các dịch vụ cần thiết. Đây là một công cụ mạnh mẽ và quan trọng mà chúng tôi sử dụng để hỗ trợ những người bị chậm phát triển trong cộng đồng.





# Bạn có hội đủ tiêu chuẩn không?

Để hội đủ tiêu chuẩn nhận hỗ trợ RCEB cho bản thân và gia đình, tình trạng chậm phát triển của bạn phải xảy ra trước mười tám tuổi và phải là một khiếm khuyết nghiêm trọng: có nghĩa là, bị giới hạn đáng kể về chức năng trong ba hoặc nhiều lĩnh vực sau đây đối với các hoạt động chủ yếu trong cuộc sống, như đã được một trung tâm regional center xác định và phù hợp với độ tuổi của người đó:

- tự chăm sóc
- ngôn ngữ tiếp thu và diễn đạt
- học tập
- đi đứng
- tự định hướng
- khả năng sống độc lập
- tự túc về mặt tài chính

Không có quy định về tình trạng quốc tịch. Đối với trẻ từ 0-3 tuổi, vui lòng tham khảo phần nói về việc Can thiệp sớm sau đây.

19  
69 THÔNG QUA

Đạo luật Lanterman

*Đây là một công cụ mạnh mẽ và quan trọng mà chúng tôi sử dụng cho những người trong cộng đồng...*

RCEB

# Can thiệp Sớm và Phòng ngừa:

## Chúng tôi phục vụ khách hàng trẻ tuổi nhất từ sơ sinh đến 36 tháng

Đối với các dịch vụ dành cho bé sơ sinh và trẻ mới biết đi, chúng tôi tự hào là cơ quan dẫn đầu trong việc thực hiện Chương trình Early Start (Bắt đầu sớm) của California để cung cấp các dịch vụ cho trẻ sơ sinh từ 0 đến 3 tuổi:

- bị khiếm khuyết trí tuệ hoặc thiếu năng
- bị chậm phát triển trí tuệ đáng kể
- hoặc những người có nguy cơ cao bị chậm phát triển trí tuệ do các yếu tố di truyền, y tế, phát triển hoặc môi trường (được bác sĩ chẩn đoán là bị chậm phát triển đáng kể nhiều hơn so với dân số nói chung.)

Các dịch vụ phát triển và hỗ trợ gia đình của chúng tôi được soạn và cung cấp với sự hợp

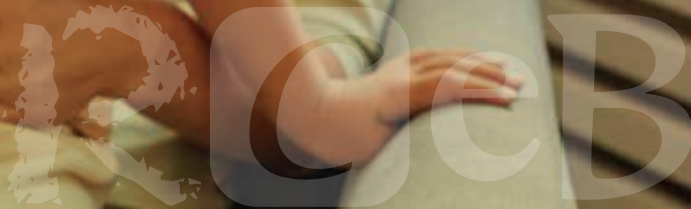
tác của các gia đình và chuyên gia thông qua một quá trình được gọi là Chương trình Phục vụ Gia đình (IFSP). Với tư cách là người phụ trách hồ sơ còn được gọi là người phối hợp dịch vụ, vai trò của chúng tôi là hỗ trợ các gia đình đánh giá điểm mạnh và nhu cầu của con em, xác định kết quả và mục tiêu mong muốn, đồng thời phối hợp các dịch vụ với nhu cầu và sở thích của mỗi gia đình.

Với tư cách là cha mẹ hoặc người giám hộ của trẻ sơ sinh và trẻ mới biết đi có thể hội tiêu chuẩn tham gia bất kỳ chương trình của trung tâm regional center nào, bạn có thể gọi đường dây Giới thiệu đến chương trình Early Start (Bắt đầu sớm) của chúng tôi. Sau khi một đứa trẻ được giới thiệu đến chúng tôi, việc xác định tư cách hội tiêu chuẩn, thực hiện cuộc giám định ban đầu và phát triển chương trình IFSP cho đứa trẻ và gia đình sẽ diễn ra trong vòng 45 ngày. Đối với trẻ em dưới 3 tuổi, một khách hàng tích cực của Trung tâm phải tham gia các cuộc họp để soạn hoặc sửa đổi Chương trình Phục vụ Gia đình (IFSP).



# Chính sách Không Kỳ thị của Chúng tôi

Trung tâm Regional Center vùng East Bay không kỳ thị đối với chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, nguyên quán, tuổi tác, tình trạng hôn nhân hoặc cựu chiến binh, bị bệnh hoặc khuyết tật không liên quan đến công việc làm hoặc bất cứ tình trạng nào khác được bảo vệ theo luật pháp.





# Tuổi 3 -18

## Sống ở Nhà

11

Một khi bạn hội đủ tiêu chuẩn, chúng tôi sẽ chỉ định một người phụ trách hồ sơ cho bạn – người này có kinh nghiệm chuyên ngành để hỗ trợ và giúp bạn xác định loại chương trình nào tốt nhất cho Chương trình Hỗ trợ cá nhân (IPP) của bạn. Người phụ trách hồ sơ sẽ lắng nghe những mối quan tâm cụ thể của bạn dựa trên chẩn đoán và nhu cầu của bạn, sau đó họ sẽ soạn ra một chương trình gồm các dịch vụ và hình thức hỗ trợ riêng cho bạn.

Tùy thuộc vào chẩn đoán, chức năng, nhu cầu riêng của bạn và vào các nguồn trợ giúp của cộng đồng, các dịch vụ sau đây có thể được cung cấp theo quy định của chính sách do Ban quản trị của chúng tôi thiết lập. Tuy nhiên, luật tiểu bang đòi hỏi chúng tôi phải tìm các nguồn tài trợ khác trước khi sử dụng quỹ của Trung tâm Regional Center. Chương trình Hỗ trợ Cá nhân (IPP - Individual Program Plan) của bạn sẽ xác định các dịch vụ và loại chương trình cần thiết để bạn đạt được các mục tiêu đã soạn và đồng ý trước đây và những dịch vụ nào sẽ được tài trợ.



# Dịch vụ được cung cấp bởi nhân viên RCEB:

- Phối hợp dịch vụ - Soạn Chương trình để Hỗ trợ Cá nhân
- Phối hợp các cuộc Giám định & Tư vấn
- Tư vấn với Chuyên gia Y tế
- Giám định để xem liệu có cần thiết bị y tế không
- Giới thiệu để xin Bảo hiểm Y tế của Chính phủ
- Chương trình Hỗ trợ Giáo dục Cá nhân
- Hợp tác với những cơ quan khác để được hỗ trợ – chương trình tạm nuôi, sở xã hội, giáo dục, tòa án thanh thiếu niên, nhân viên phụ trách dịch vụ được cung cấp tại nhà

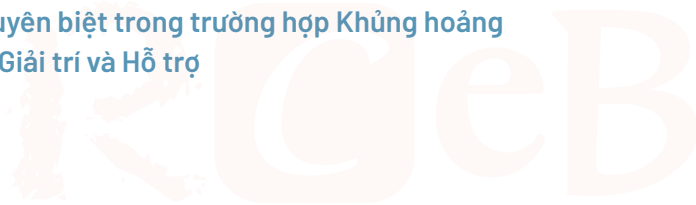




# Dịch vụ được cung cấp

## Những dịch vụ và hàng RCEB Mua từ các Chương trình Cộng đồng và Bác sĩ:

- Dịch vụ Hành vi
- Chương trình Hỗ trợ Chuyên biệt để hòa nhập
- Trung tâm Chăm sóc Chuyên biệt
- Dịch vụ Tạm Chăm sóc Thế Tại Nhà
- Dịch vụ Tạm Chăm sóc Thế Bên Ngoài (kể cả Cẩm trại)
- Dịch vụ Thông dịch và Biên dịch
- Dịch vụ Y tá
- Thiết bị và Vật dụng Dược/Y tế
- Tư vấn (cụ thể cho mỗi trường hợp)
- Tài trợ để Huấn luyện Gia đình
- Tã lót, Quần tã (trường hợp ngoại lệ)
- Dịch vụ Cảnh báo Y tế
- Dịch vụ Chuyên chở Chuyên biệt (trường hợp ngoại lệ)
- Trung tâm Chăm sóc Nội trú
- Nguồn Trợ giúp Chuyên biệt trong trường hợp Khủng hoảng
- Hoạt động Xã hội / Giải trí và Hỗ trợ





ĐOÀN  
ĐOÀN



# Tuổi 3 -18

## Sống Bên Ngoài

15

Trẻ em có thể ở trong các trung tâm chăm sóc nội trú theo yêu cầu của cha mẹ vì nhiều lý do khác nhau. Đối với trẻ em trong chương trình tạm nuôi và những em có vấn đề hành vi đáng kể, chúng tôi hỗ trợ quận hoặc Cơ quan Bảo vệ Trẻ em (CPS -Child Protective Services) để tìm nhà hoặc chỗ ở cho đứa trẻ. Khi cần tìm chỗ ở cho trẻ em, chúng tôi có thể hỗ trợ em bằng cách sắp đặt một nơi thích hợp. Tiểu bang có thể tính lệ phí cho việc sắp đặt đó.

Tùy thuộc vào chẩn đoán, chức năng, nhu cầu riêng của em và vào các nguồn trợ giúp của cộng đồng, các dịch vụ sau đây có thể được cung cấp cho em theo chính sách quy định do Ban quản trị của chúng tôi thiết lập. Tuy nhiên, luật tiểu bang đòi hỏi chúng tôi phải tìm các nguồn tài trợ khác trước khi sử dụng quỹ của Trung tâm Regional Center. Chương trình Hỗ trợ Cá nhân (IPP -Individual Program Plan) của em xác định các dịch vụ và loại chương trình cần thiết để em đạt được các mục tiêu đã soạn và đồng ý trước đây và những dịch vụ nào sẽ được tài trợ.



# Dịch vụ được cung cấp

## bởi nhân viên RCEB:

- Phối hợp dịch vụ - Soạn Chương trình để Hỗ trợ Cá nhân
- Phối hợp các cuộc Giám định & Tư vấn
- Tư vấn với Chuyên gia Y tế
- Giám định để xem liệu có cần thiết bị y tế không
- Giới thiệu để xin Bảo hiểm Y tế của Chính phủ
- Chương trình Hỗ trợ Giáo dục Cá nhân
- Hợp tác với những cơ quan khác để được hỗ trợ - chương trình tạm nuôi, sở xã hội, giáo dục, tòa án thanh thiếu niên, nhân viên phụ trách dịch vụ được cung cấp tại nhà





# Dịch vụ được cung cấp

## Những dịch vụ và hàng RCEB Mua từ các Chương trình Cộng đồng và Bác sĩ:

- Dịch vụ Hành vi
- Chương trình Hỗ trợ Chuyên biệt để hòa nhập
- Trung tâm Chăm sóc Chuyên biệt
- Dịch vụ Tạm Chăm sóc Thế Tại Nhà
- Dịch vụ Tạm Chăm sóc Thế Bên Ngoài
- Dịch vụ Thông dịch và Biên dịch
- Dịch vụ Y tá
- Thiết bị và Vật dụng Dược/Y tế
- Tư vấn (cụ thể cho mỗi trường hợp)
- Tài trợ để Huấn luyện Gia đình
- Tã lót, Quần tã (trường hợp ngoại lệ)
- Dịch vụ Cảnh báo Y tế
- Dịch vụ Chuyên chở Chuyên biệt (trường hợp ngoại lệ)
- Trung tâm Chăm sóc Nội trú
- Nguồn Trợ giúp Chuyên biệt trong trường hợp Khủng hoảng
- Dịch vụ Xã hội và Giải trí



# Tuổi 18 – 22

## Chuyển thành Người lớn

19

Việc chuẩn bị cho quá trình chuyển đổi thành người lớn có thể bắt đầu sớm trong những năm thiếu niên. Bất kể là tốt nghiệp Trường ở tuổi 18 hay 22, người phụ trách hồ sơ sẽ luôn có mặt với tư cách là người có kinh nghiệm chuyên ngành để hỗ trợ và giúp bạn lập ra kế hoạch tốt nhất cho mình. Người phụ trách hồ sơ sẽ lắng nghe những mối quan tâm cụ thể của bạn dựa trên chẩn đoán và nhu cầu của bạn, sau đó họ sẽ soạn ra một chương trình gồm các dịch vụ và hình thức hỗ trợ riêng cho bạn.

Tùy thuộc vào chẩn đoán, chức năng, nhu cầu riêng của bạn và vào các nguồn trợ giúp của cộng đồng, các dịch vụ sau đây có thể được cung cấp theo chính sách quy định do Ban quản trị của chúng tôi thiết lập. Tuy nhiên, luật tiểu bang đòi hỏi chúng tôi phải tìm các nguồn tài trợ khác trước khi sử dụng quỹ của Trung tâm Regional Center. Chương trình Hỗ trợ Cá nhân (IPP - Individual Program Plan) của bạn sẽ xác định các dịch vụ và loại chương trình cần thiết để bạn đạt được các mục tiêu đã soạn và đồng ý trước đây và những dịch vụ nào sẽ được tài trợ.



# Dịch vụ được cung cấp bởi nhân viên RCEB:

- Phối hợp dịch vụ - Soạn Chương trình để Hỗ trợ Cá nhân
- Phối hợp các cuộc Giám định & Tư vấn
- Tư vấn với Chuyên gia Y tế
- Giám định để xem liệu có cần thiết bị y tế không
- Giới thiệu để xin Bảo hiểm Y tế của Chính phủ
- Chương trình Hỗ trợ Giáo dục Cá nhân
- Hợp tác với những cơ quan khác để được hỗ trợ – chương trình tạm nuôi, sở xã hội, giáo dục, tòa án thanh thiếu niên, nhân viên phụ trách dịch vụ được cung cấp tại nhà





# Dịch vụ được cung cấp

## Những dịch vụ và hàng RCEB Mua từ các Chương trình Cộng đồng và Bác sĩ:

- Dịch vụ Hành vi
- Chương trình Hỗ trợ Chuyên biệt để hòa nhập
- Trung tâm Chăm sóc Chuyên biệt
- Dịch vụ Tạm Chăm sóc Thể Tại Nhà
- Dịch vụ Tạm Chăm sóc Thể Bên Ngoài
- Dịch vụ Thông dịch và Biên dịch
- Dịch vụ Y tá
- Thiết bị và Vật dụng Dược/Y tế
- Tư vấn (cụ thể cho mỗi trường hợp)
- Tài trợ để Huấn luyện Gia đình
- Tã lót, Quần tã (trường hợp ngoại lệ)
- Dịch vụ Cảnh báo Y tế
- Dịch vụ Chuyên chở Chuyên biệt (trường hợp ngoại lệ)
- Trung tâm Chăm sóc Nội trú
- Nguồn Trợ giúp Chuyên biệt trong trường hợp Khủng hoảng
- Hỗ trợ Hoạt động Xã hội và Giải trí







# Tuổi 22 Trở lên Người lớn

23

Khi bạn tốt nghiệp và rời trường, bạn vẫn tiếp tục có người phụ trách hồ sơ — người này có kinh nghiệm chuyên ngành để hỗ trợ và giúp bạn xác định kế hoạch hiện tại và tương lai của mình. Người phụ trách hồ sơ sẽ lắng nghe những mối quan tâm cụ thể của bạn dựa trên chẩn đoán và nhu cầu của bạn, sau đó họ sẽ soạn ra một chương trình gồm các dịch vụ và hình thức hỗ trợ riêng cho bạn.

Tùy thuộc vào chẩn đoán, chức năng, nhu cầu riêng của bạn và vào các nguồn trợ giúp của cộng đồng, các dịch vụ sau đây có thể được cung cấp theo chính sách quy định do Ban quản trị của chúng tôi thiết lập. Tuy nhiên, luật tiểu bang đòi hỏi chúng tôi phải tìm các nguồn tài trợ khác trước khi sử dụng quỹ của Trung tâm Regional Center. Chương trình Hỗ trợ Cá nhân (IPP -Individual Program Plan) của bạn sẽ xác định các dịch vụ và loại chương trình cần thiết để bạn đạt được các mục tiêu đã soạn và đồng ý trước đây và những dịch vụ nào sẽ được tài trợ.

RCeB

# Dịch vụ được cung cấp

## bởi nhân viên RCEB:

- Phối hợp dịch vụ - Soạn Chương trình để Hỗ trợ Cá nhân
- Phối hợp các cuộc Giám định & Tư vấn
- Tư vấn với Chuyên gia Y tế
- Giám định để xem liệu có cần thiết bị y tế không
- Hợp tác với những cơ quan khác để được hỗ trợ - sở xã hội, tòa án, nhân viên phụ trách dịch vụ được cung cấp tại nhà, Bộ Cải huấn

RCEB





ReB

# Dịch vụ được cung cấp

Những dịch vụ và hàng RCEB Mua từ các Chương trình Cộng đồng và Bác sĩ:

- Dịch vụ Hành vi
- Chương trình Hỗ trợ Chuyên biệt để hòa nhập
- Trung tâm Chăm sóc Chuyên biệt (Kinship Care)
- Dịch vụ Tạm Chăm sóc Thể Tại Nhà (Kinship care)
- Dịch vụ Tạm Chăm sóc Thể Bên Ngoài (Camp-Kinship care)
- Dịch vụ Thông dịch và Biên dịch
- Dịch vụ Y tá
- Thiết bị và Vật dụng Dược/Y tế
- Tư vấn (cụ thể cho mỗi trường hợp)
- Tài trợ để Huấn luyện Gia đình
- Tã lót, Quần tã (trường hợp ngoại lệ)
- Dịch vụ Cảnh báo Y tế
- Dịch vụ Chuyên chở Chuyên biệt



RCEB



- Trung tâm Chăm sóc Nội trú:
  - Cơ sở Chăm sóc Cộng đồng
  - Cơ sở Chăm sóc Dài hạn
  - Nhà Khủng hoảng Cộng đồng (CCH)
  - Nhà Chăm sóc Người có Vấn đề Hành vi (EBSH)
  - Cơ sở Nội trú Chuyên biệt (SRF)
  - Cơ sở Nội trú dành cho Người lớn cần Chăm sóc Sức khỏe đặc biệt (ARFPSHN)
  - Cơ quan Kết nối Người lớn với Gia đình Nuôi tạm
- Nguồn Trợ giúp Chuyên biệt trong trường hợp Khủng hoảng
- Chương trình Cung cấp Sinh hoạt vào Ban ngày cho Người lớn
- Sinh hoạt Xã hội và Giải trí
- Chương trình Ban Ngày cho Người lớn có Vấn đề Hành vi
- Trợ giúp Tìm Việc làm
- Chương trình Thực tập Được Trả lương (PIP)
- Cơ hội Cạnh tranh để Làm việc Hòa nhập
- Dịch vụ Sống độc lập (ILS)
- Trợ lý riêng thông qua Dịch vụ Quản lý Tài chính

Đối với trẻ em dưới 36 tháng, Chương trình Phục vụ Gia đình (IFSP) mô tả các lựa chọn cụ thể cho mỗi đứa trẻ dựa trên sự đồng ý của nhóm phụ trách. Đối với những người trên 3 tuổi, Chương trình Hỗ trợ Cá nhân (IPP) mô tả các mục tiêu của người đó và các dịch vụ cụ thể để đáp ứng những nhu cầu đó. Các dịch vụ được mô tả trong tập tài liệu này là những lựa chọn khả thi có sẵn cho mỗi độ tuổi kể từ tháng 3 năm 2022. Chính sách và các lựa chọn về dịch vụ của trung tâm Regional Center dựa trên quy định của Đạo luật Lanterman (Bộ luật An lành & Cơ sở Chăm sóc) và do đó có thể thay đổi theo luật pháp và quy định. Người phụ trách hồ sơ của bạn sẽ thông báo cho bạn biết về bất kỳ quy định mới nào khi được cập nhật.

Trong khi mọi nỗ lực được thực hiện để hợp tác với những người được phục vụ và gia đình để đáp ứng nhu cầu của người bị chậm phát triển, đôi khi có thể có những bất đồng về các quyết định được đưa ra. RCEB hoan nghênh cơ hội thảo luận và giải quyết những sự bất đồng trong bầu không khí thân mật. Tuy nhiên, khi cách thức này không giải quyết được vấn đề, những người được phục vụ và gia đình có thể theo đuổi quy trình kháng cáo chính thức để yêu cầu xem xét lại quyết định của trung tâm regional center.

Để biết thông tin chi tiết về thủ tục kháng cáo chính thức, hãy vào trang web của Bộ Dịch vụ Phát triển Californiawww.dds.ca.gov

# Liên lạc

## **Alameda County Office – Headquarters**

### **Văn phòng Quận Alameda – Trụ sở**

Regional Center of the East Bay Creekside Plaza  
500 Davis Street, Suite 100 San Leandro, CA 94577  
510 618-6100  
Fax: (510) 678-4100

## **Contra Costa Office**

### **Văn phòng Contra Costa**

Regional Center of the East Bay 1320  
Willow Pass Road, Suite 300  
Concord, CA 94520  
(925) 691-2300  
Fax: (925) 674-8001



@RCoftheEastBay



@RegionalCenterofEastBay



@regionalcentereastbay



[www.rceb.org](http://www.rceb.org)



Centro Regional del Este de la Bahía

**Các dịch vụ tùy chọn cho những người bị  
thiếu năng trí tuệ và chậm phát triển**